

**RV: \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165**

Informes GHA <informes@gha.com.co>

Jue 02/11/2023 14:22

Para:CAD GHA <cad@gha.com.co>

📎 1 archivos adjuntos (261 KB)  
4407094.pdf;

**CARGAR 11543**

**De:** Paola Andrea Astudillo Osorio <pastudillo@gha.com.co>

**Enviado:** jueves, 2 de noviembre de 2023 14:07

**Para:** Natalia Esquivel Vega <nesquivel@gha.com.co>

**Cc:** Jessica Benavides Plaza <jbenavides@gha.com.co>; Daniela Quintero Laverde <dquintero@gha.com.co>; Informes GHA <informes@gha.com.co>

**Asunto:** \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Buen día Nata,

Remitimos para tu conocimiento y gestión.

Cordialmente,

**PAOLA ANDREA ASTUDILLO OSORIO**

**ABOGADA JUNIOR**

**INFORMES**

+57 321 625 25 60

pastudillo@gha.com.co



[GHA.COM.CO](http://GHA.COM.CO)

**Aviso de Confidencialidad:** La reproducción, copia, publicación, revelación y/o distribución, así como cualquier uso comercial o no comercial de la información contenida en este Correo Electrónico y sus adjuntos se encuentra proscrito por la Ley. Al ser destinatario del presente correo y no devolverlo acepta que el manejo de la información aquí contenida debe manejarse de manera confidencial y reservada. Si usted no es destinatario por favor contacte al remitente y elimine copia del correo, así como de sus adjuntos.

**Confidentiality Notice:** The reproduction, copying, publication, disclosure and/or distribution, as well as any commercial or non-commercial use of the information contained in this Email and its attached files are prohibited by law. If you are the intended recipient you agree that the information contained herein must be used and managed in both, confidential and reserved manner. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete a copy of the mail as well as its attachments

---

**De:** Ana Maria VELASQUEZ QUINTERO <ana.velasquez@axacolpatria.co>

**Enviado:** jueves, 2 de noviembre de 2023 13:47

**Para:** Paola Andrea Astudillo Osorio <pastudillo@gha.com.co>

**Cc:** Informes GHA <informes@gha.com.co>; Natalia Esquivel Vega <nesquivel@gha.com.co>

**Asunto:** RE: \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Buenas tardes Doctores:

Siguiendo con el historial del correo, adjunto certificado de aportes.

Cordialmente,



**Ana María Velásquez Quintero**

Abogada II Procesos Judiciales

Secretaría General

**#OrgulloAXACOLPATRIA**

Carrera 7 No. 24 – 89 Torre Colpatria Piso 9

Bogotá - Colombia

PBX 60 + 1 7421400

[www.axacolpatria.co](http://www.axacolpatria.co)



---

**De:** Ana Maria VELASQUEZ QUINTERO

**Enviado el:** martes, 31 de octubre de 2023 8:32 a. m.

**Para:** Paola Andrea Astudillo Osorio <pastudillo@gha.com.co>

**CC:** Informes GHA <informes@gha.com.co>; Natalia Esquivel Vega <nesquivel@gha.com.co>

**Asunto:** RE: \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Buenos días Doctores:

En el siguiente link, podrán descargar el expediente administrativo que contiene:

<https://axacolpatria.sharefile.com/d-sfbe7ba5a8661461d9130b3c067bce6d6>

- Historia clínica.
- Certificado de afiliación.
- Certificado de no pagos por concepto de pensión.
- Certificado de pagos por concepto de IT.
- Certificado de pagos por concepto de IPP.
- Certificado de pagos por concepto de Prestaciones asistenciales.
- Demás información relacionada con el AT, dictámenes, etc.

Quedo atenta.

Cordialmente,



**Ana María Velásquez Quintero**

Abogada II Procesos Judiciales  
Secretaría General

**#OrgulloAXACOLPATRIA**

Carrera 7 No. 24 – 89 Torre Colpatria Piso 9  
Bogotá - Colombia  
PBX 60 + 1 7421400

[www.axacolpatria.co](http://www.axacolpatria.co)



**De:** Paola Andrea Astudillo Osorio <[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)>

**Enviado el:** lunes, 30 de octubre de 2023 10:50 a. m.

**Para:** Ana Maria VELASQUEZ QUINTERO <[ana.velasquez@axacolpatria.co](mailto:ana.velasquez@axacolpatria.co)>

**CC:** Informes GHA <[informes@gha.com.co](mailto:informes@gha.com.co)>; Natalia Esquivel Vega <[nesquivel@gha.com.co](mailto:nesquivel@gha.com.co)>

**Asunto:** [EXTERNAL] \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Estimada doctora Ana María, buen día.

Acusamos recibido, quedamos entonces atentos a la remisión de la documentación requerida por el despacho.

Del mismo modo informamos que si bien, el juzgado no impuso un término a la compañía para remitir la información, la anterior se debe remitir en la mayor brevedad posible, con la finalidad de que el despacho tenga el tiempo necesario para estudiar la documentación.

Cordialmente,

**PAOLA ANDREA  
ASTUDILLO OSORIO**

**ABOGADA JUNIOR**

**INFORMES**

+57 321 625 25 60

[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)



**ABOGADOS & ASOCIADOS**



[GHA.COM.CO](http://GHA.COM.CO)

**Aviso de Confidencialidad:** La reproducción, copia, publicación, revelación y/o distribución, así como cualquier uso comercial o no comercial de la información contenida en este Correo Electrónico y sus adjuntos se encuentra proscrito por la Ley. Al ser destinatario del presente correo y no devolverlo acepta que el manejo de la información aquí contenida debe manejarse de manera confidencial y reservada. Si usted no es destinatario por favor contacte al remitente y elimine copia del correo, así como de sus adjuntos.

**Confidentiality Notice:** The reproduction, copying, publication, disclosure and/or distribution, as well as any commercial or non-commercial use of the information contained in this Email and its attached files are prohibited by law. If you are the intended recipient you agree that the information contained herein must be used and managed in both, confidential and reserved manner. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete a copy of the mail as well as its attachments

---

**De:** Ana Maria VELASQUEZ QUINTERO <[ana.velasquez@axacolpatria.co](mailto:ana.velasquez@axacolpatria.co)>

**Enviado:** miércoles, 25 de octubre de 2023 11:27

**Para:** Paola Andrea Astudillo Osorio <[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)>

**Cc:** Informes GHA <[informes@gha.com.co](mailto:informes@gha.com.co)>; Natalia Esquivel Vega <[nesquivel@gha.com.co](mailto:nesquivel@gha.com.co)>

**Asunto:** RE: \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Buen día Doctores:

Los documentos ya se solicitaron a las áreas encargadas, tan pronto los obtenga se los remitiré.

¿Cuándo vence el término para dar respuesta al requerimiento?

Cordialmente,



**Ana María Velásquez Quintero**

Abogada II Procesos Judiciales  
Secretaría General

**#OrgulloAXACOLPATRIA**

Carrera 7 No. 24 – 89 Torre Colpatria Piso 9  
Bogotá - Colombia  
PBX 60 + 1 7421400

[www.axacolpatria.co](http://www.axacolpatria.co)



---

**De:** Paola Andrea Astudillo Osorio <[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)>

**Enviado el:** martes, 24 de octubre de 2023 3:25 p. m.

**Para:** Ana Maria VELASQUEZ QUINTERO <[ana.velasquez@axacolpatria.co](mailto:ana.velasquez@axacolpatria.co)>

**CC:** Informes GHA <[informes@gha.com.co](mailto:informes@gha.com.co)>; Natalia Esquivel Vega <[nesquivel@gha.com.co](mailto:nesquivel@gha.com.co)>

**Asunto:** [EXTERNAL] \*IMPORTANTE\* AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Estimada doctora Ana María, reciba un cordial saludo.

Atentamente nos permitimos remitir recordatorio del correo que antecede, solicitando de su amable colaboración remitiendo el expediente administrativo en el que se encuentren las calificaciones de pérdida de capacidad realizadas al Demandante, donde se evidencien las patologías calificadas como origen laboral del presente asunto.

Lo anterior con el fin de cumplir con el requerimiento del despacho.

Quedamos atentos a la remisión de la documentación solicitada.

Cordialmente,

**PAOLA ANDREA  
ASTUDILLO OSORIO**

**ABOGADA JUNIOR**

**INFORMES**

+57 321 625 25 60

[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)



**GHA**  
ABOGADOS & ASOCIADOS



[GHA.COM.CO](http://GHA.COM.CO)

**Aviso de Confidencialidad:** La reproducción, copia, publicación, revelación y/o distribución, así como cualquier uso comercial o no comercial de la información contenida en este Correo Electrónico y sus adjuntos se encuentra proscrito por la Ley. Al ser destinatario del presente correo y no devolverlo acepta que el manejo de la información aquí contenida debe manejarse de manera confidencial y reservada. Si usted no es destinatario por favor contacte al remitente y elimine copia del correo, así como de sus adjuntos.

**Confidentiality Notice:** The reproduction, copying, publication, disclosure and/or distribution, as well as any commercial or non-commercial use of the information contained in this Email and its attached files are prohibited by law. If you are the intended recipient you agree that the information contained herein must be used and managed in both, confidential and reserved manner. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete a copy of the mail as well as its attachments

---

**De:** Paola Andrea Astudillo Osorio <[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)>

**Enviado:** miércoles, 18 de octubre de 2023 10:24

**Para:** Ana Maria VELASQUEZ QUINTERO <[ana.velasquez@axacolpatria.co](mailto:ana.velasquez@axacolpatria.co)>

**Cc:** Informes GHA <[informes@gha.com.co](mailto:informes@gha.com.co)>

**Asunto:** AUTO REQUIERE A AXA Y FIJA FECHA PARA AUDIENCIA // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Estimada doctora, reciba un cordial saludo.

Atentamente nos permitimos informar que mediante auto No. 061 del 13 de octubre de 2023 el Juzgado Décimo Laboral del Circuito de Cali requirió a Axa Colpatria Seguros de Vida S.A. para que remita el expediente administrativo en el que se encuentren las calificaciones de pérdida de capacidad realizadas al Demandante, donde se evidencien las patologías calificadas como origen laboral.

El anterior requerimiento deberá ser remitido antes del 17 de abril de 2024, fecha en la cual el despacho fijó para llevar a cabo la audiencia de pruebas que trata el artículo 80 del CPTSS.

Así las cosas, solicitamos de su amable colaboración remitiendo lo solicitado para dar cumplimiento al requerimiento del despacho.

Quedamos atentos a sus valiosos comentarios.

Adjuntamos soporte documental.

Cordialmente,

**PAOLA ANDREA  
ASTUDILLO OSORIO**

**ABOGADA JUNIOR**

**INFORMES**

+57 321 625 25 60

[pastudillo@gha.com.co](mailto:pastudillo@gha.com.co)



**GHA**  
ABOGADOS & ASOCIADOS



[GHA.COM.CO](http://GHA.COM.CO)

**Aviso de Confidencialidad:** La reproducción, copia, publicación, revelación y/o distribución, así como cualquier uso comercial o no comercial de la información contenida en este Correo Electrónico y sus adjuntos se encuentra proscrito por la Ley. Al ser destinatario del presente correo y no devolverlo acepta que el manejo de la información aquí contenida debe manejarse de manera confidencial y reservada. Si usted no es destinatario por favor contacte al remitente y elimine copia del correo, así como de sus adjuntos.

**Confidentiality Notice:** The reproduction, copying, publication, disclosure and/or distribution, as well as any commercial or non-commercial use of the information contained in this Email and its attached files are prohibited by law. If you are the intended recipient you agree that the information contained herein must be used and managed in both, confidential and reserved manner. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete a copy of the mail as well as its attachments

**De:** Maria del Pilar Lugo Ospitia <[plugo@gha.com.co](mailto:plugo@gha.com.co)>

**Enviado:** viernes, 10 de junio de 2022 11:50

**Para:** Miguel Angel LABORDE MEEK <[miguel.laborde@axacolpatria.co](mailto:miguel.laborde@axacolpatria.co)>

**Cc:** Informes GHA <[informes@gha.com.co](mailto:informes@gha.com.co)>; Alejandra Murillo Claros <[amurillo@gha.com.co](mailto:amurillo@gha.com.co)>

**Asunto:** INFORME PERIODICO AUDIENCIA INICIAL ART. 77 CPL // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Apreciado Dr., buenos días

Comendidamente informamos que el día 01 de junio de 2022 se llevó a cabo la audiencia inicial de que trata del artículo 77 del C.P.T. ante el Juzgado 10 Laboral del Circuito de Cali, en la que surtieron las siguientes etapas:

- Conciliación: Se declara fracasada.
- Decisión de Excepciones Previas: No hay para resolver.
- Saneamiento del litigio: Sin observaciones
- Fijación del Litigio.
- Decreto de Pruebas:

**Decretó como pruebas de oficio a cargo de AXA COLPATRIA SEGUROS DE VIDA S.A. la remisión del expediente administrativo en el que se encuentren las calificaciones de pérdida de capacidad realizadas al Demandante, donde se evidencien las patologías calificadas como origen laboral., (Hipoacusia Neurosensorial Bilateral y Tinítus)**

Se aclara que dentro de la diligencia se solicitó al Juez la emisión de los oficios correspondientes, no obstante, este manifestó que, si bien se realizarían, dejó de presente que se entendían por notificados desde ese mismo momento por encontrarse dentro de la diligencia la Dra. Maria Teresa Moriones como R.L., y la suscrita como apoderada.

Llegado a este punto, el Juez determinó fijar nueva fecha para continuar con la Audiencia del artículo 80 del C.P.T., para el día 14 de septiembre de 2022 a las 4:00 p.m., en la cual ya deberán haberse allegado las pruebas solicitadas.

Teniendo en cuenta lo anterior, si la compañía aún no ha sido requerida oficiosamente para que remita el expediente administrativo a que se hizo alusión en la audiencia, sugerimos que es conveniente allegar tal prueba.

Quedamos atentos para la remisión de tales documentos.

Una vez obtengamos el acta la estaremos remitiendo.

Se adjunta el informe correspondiente.

Cordialmente,

**Ma. del Pilar Lugo O.**

Abogada



[www.gha.com.co](http://www.gha.com.co)



315 577 6200



(60) (2) 669 4075 - (60) (1) 743 6592



[plugo@gha.com.co](mailto:plugo@gha.com.co)





Aviso de Confidencialidad: La reproducción, copia, publicación, revelación y/o distribución, así como cualquier uso comercial o no comercial de la información contenida en este Correo Electrónico y sus adjuntos se encuentra proscrito por la Ley. Al ser destinatario del presente correo y no devolverlo acepta que el manejo de la información aquí contenida debe manejarse de manera confidencial y reservada. Si usted no es destinatario por favor contacte al remitente y elimine copia del correo, así como de sus adjuntos.

Confidentiality Notice: The reproduction, copying, publication, disclosure and/or distribution, as well as any commercial or non-commercial use of the information contained in this Email and its attached files are prohibited by law. If you are the intended recipient you agree that the information contained herein must be used and managed in both, confidential and reserved manner. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete a copy of the mail as well as its attachments.

---

**De:** Miguel Angel LABORDE MEEK <[miguel.laborde@axacolpatria.co](mailto:miguel.laborde@axacolpatria.co)>  
**Enviado:** jueves, 26 de mayo de 2022 12:04  
**Para:** Maria Teresa MORIONES ROBAYO <[maria.moriones@axacolpatria.co](mailto:maria.moriones@axacolpatria.co)>  
**Cc:** Maria del Pilar Lugo Ospitia <[plugo@gha.com.co](mailto:plugo@gha.com.co)>  
**Asunto:** RV: AUDIENCIA ART. 77 CPT // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

Buen día doctora Maria Teresa

Deseo te encuentres muy bien

Me permito acudir a su acostumbrada colaboración para verificar si es factible su presencia en calidad de representante legal en audiencia que se surtirá el 01 de junio de 2022 a las 02:00 pm, en el Juzgado 10 Laboral del Circuito de Cali, por el proceso adelantando por HERNAN LONDOÑO TORO contra AXA Colpatria Seguros de Vida S.A.

Quedo atento a su confirmación para que la doctora Maria del Pilar, proceda con él envío de los soportes del proceso.

Mil gracias

---

**De:** Maria del Pilar Lugo Ospitia <[plugo@gha.com.co](mailto:plugo@gha.com.co)>  
**Enviado:** jueves, 26 de mayo de 2022 11:52 a. m.  
**Para:** Miguel Angel LABORDE MEEK <[miguel.laborde@axacolpatria.co](mailto:miguel.laborde@axacolpatria.co)>  
**Asunto:** AUDIENCIA ART. 77 CPT // DTE: HERNAN LONDOÑO TORO // CIANI 12165

[PRECAUCIÓN:] Este correo electrónico se originó fuera de la organización. No haga clic en enlaces ni abra archivos adjuntos a menos que reconozca al remitente y sepa que el contenido es seguro.

Apreciado Dr., buenos días

Comedidamente informamos que en el proceso que se cita en la referencia el Juzgado 10 Laboral del Circuito de Cali señaló para el 01 de junio de 2022 a las 02:00 pm., llevar a cabo la audiencia de que trata el artículo 77 del CPT y SS.

Es importante que se agende y se coordine la asistencia del Representante Legal.

Para una mayor ilustración le recordamos que se trata de un proceso en el que de conformidad con los hechos de la demanda se refiere:

El señor Hernán Londoño Toro, identificado con la cedula de ciudadanía No. 4.407.094 de Circasia (Quindío), fue calificado el 24 de septiembre de 2016 por la ARL AXA Colpatria Seguros de Vida S.A con pérdida de capacidad laboral del 23.13% con diagnóstico de Hipoacusia neurosensorial bilateral y tinitus.

Aduce la parte demandante que el señor Londoño se encontraba inconforme con la calificación de la ARL, el 18 de noviembre de 2016 la Junta Regional de Invalidez del Valle del Cauca calificó las patologías de Hipoacusia neurosensorial bilateral con una pérdida de capacidad laboral del 25.00% y fecha de estructuración el 07 de mayo de 2016, dictamen que quedó en firme el 31 de enero de 2017. Por ello, solicitó el pago de indemnización permanente parcial por parte de la ARL, para lo cual la entidad le requirió diligenciar formato de abono de cuenta, aportar certificados de la EPS donde se indicara la calidad de aportante y los IBC, y los documentos de la última calificación de la Junta Regional de Invalidez del Valle del Cauca para continuar con el trámite de indemnización.

Señala la parte actora que una vez se radicó la documentación solicitada, el 22 de junio de 2018 la ARL le informo al señor Londoño que el pago de la indemnización fue generado con orden de pago No. 6758716 a su cuenta bancaria y que el pago sería reflejado a partir del 27 de junio de 2018.

Afirma la parte demandante que la liquidación se realizó conforme a la siguiente información: Fecha de diagnóstico 31 de enero de 2012, PCL de 25.00%, IBL año del accidente: \$676.917, IBL año actual: \$861.191 para un total de \$10.334.292.

Pretensiones: Las pretensiones de la demanda van encaminadas a condenar a AXA Colpatria Seguros de Vida S.A. a pagar indemnización por incapacidad permanente parcial como consecuencia del dictamen del 24 de septiembre de 2016 realizado por AXA Colpatria Seguros de Vida S.A. y del dictamen del 18 de noviembre de 2016 realizado por la Junta Regional de Calificación de Invalidez del Valle del Cauca, ordenar a AXA Colpatria Seguros de Vida S.A. re liquidar la indemnización por incapacidad permanente parcial, teniendo en cuenta los IBC correspondiente al año inmediatamente anterior a la primera calificación, disponer que Axa Colpatria Seguros de Vida S.A. descuenta lo pagado, condenar a AXA Colpatria Seguros de Vida S.A. a pagar intereses de mora a partir del 28 de febrero de 2017 por las sumas adeudadas., más costas y agencias en derecho

Liquidación objetivada de las pretensiones:

Total \$19.618.520.3

La calificación de la contingencia: REMOTA debido a que la Compañía cumplió íntegramente con el reconocimiento y pago de la indemnización por Incapacidad Permanente Parcial (IPP) derivada de las patologías de origen laboral que padece el señor Hernán Londoño Toro, además teniendo en cuenta que lo que pretende el demandante es la reliquidación de la prestación económica, se tiene que la compañía realizó dicho pago ajustado a lo estipulado en el Artículo 5 Literal b de la Ley 1562 del 2012, cuya norma indica que el IBC que debe tomarse para efectuar dicha liquidación corresponde al promedio del año inmediatamente anterior a la fecha en la que se calificó en primera oportunidad el origen de la enfermedad (31/01/2012). Lo cual difiere de la interpretación que realiza el demandante, quien pretende le sea re liquidada la IPP basado en el IBC del año anterior a la fecha de estructuración de las patologías (27/05/2016), supuesto que no se encuentra definido en la normatividad. Siendo así, no existe fundamento legal que comprometa la responsabilidad de la

compañía. Lo anterior, sin perjuicio de la interpretación normativa que realice el Juez de conocimiento.

Teniendo en cuenta lo anterior, quedamos atentos a sus comentarios e instrucciones.

Se adjunta el auto que fija la fecha y el respectivo informe.

Cordialmente,

**Ma. del Pilar Lugo O.**

Abogada



[www.gha.com.co](http://www.gha.com.co)



315 577 6200



(60) (2) 669 4075 - (60) (1) 743 6592



[plugo@gha.com.co](mailto:plugo@gha.com.co)



Aviso de Confidencialidad: La reproducción, copia, publicación, revelación y/o distribución, así como cualquier uso comercial o no comercial de la información contenida en este Correo Electrónico y sus adjuntos se encuentra proscrito por la Ley. Al ser destinatario del presente correo y no devolverlo acepta que el manejo de la información aquí contenida debe manejarse de manera confidencial y reservada. Si usted no es destinatario por favor contacte al remitente y elimine copia del correo, así como de sus adjuntos.

Confidentiality Notice: The reproduction, copying, publication, disclosure and/or distribution, as well as any commercial or non-commercial use of the information contained in this Email and its attached files are prohibited by law. If you are the intended recipient you agree that the information contained herein must be used and managed in both, confidential and reserved manner. If you are not the intended recipient please contact the sender and delete a copy of the mail as well as its attachments.

#### AVISO:

- Toda la información consignada y los anexos en este documento son de carácter estrictamente confidencial y está dirigida exclusivamente a su destinatario, sin la intención de que sea revelada o divulgada a otras personas. El acceso al contenido de esta comunicación por cualquier otra persona diferente al destinatario no está autorizado por el Remitente y está sancionado de acuerdo con las normas legales aplicables.
- Su contenido no constituye un compromiso para AXACOLPATRIA salvo ratificación escrita por ambas partes.
- El receptor deberá verificar posibles virus informáticos que tenga el correo o cualquier anexo a él, razón por la cual AXACOLPATRIA (AXA COLPATRIA SEGUROS S.A., AXA COLPATRIA SEGUROS DE VIDA S.A., AXA COLPATRIA CAPITALIZADORA y AXA COLPATRIA MEDICINA PREPAGADA S.A.) no aceptará responsabilidad alguna por daños causados por cualquier virus transmitido en este correo.
- El que ilícitamente sustraiga, oculte, extravié, destruya, intercepte, controle o impida esta comunicación, antes de que llegue a su destinatario, estará sujeto a las sanciones penales correspondientes. Igualmente, incurrirá en sanciones penales el que, en provecho propio o ajeno o con perjuicio de otro, divulgue o emplee la información contenida en esta comunicación. En particular, los servidores públicos que reciban este mensaje están obligados a asegurar y mantener la confidencialidad de la información en él contenida y en general, a cumplir con los deberes de custodia, cuidado, manejo y demás previstos en el régimen disciplinario.

- Si por error recibe este mensaje, le solicitamos destruirlo.

**WARNING:**

- All the information contained and the annexes in this document are strictly confidential and are directed exclusively to its recipient, without the intention of it being revealed or disclosed to other people. Access to the content of this communication by any person other than the recipient is not authorized by the Sender and is sanctioned in accordance with applicable legal regulations.
- Its content does not constitute a commitment for AXACOLPATRIA unless written ratification by both parties.
- The recipient must check for possible computer viruses in the email or any attachment to it, which is why AXACOLPATRIA (AXA COLPATRIA SEGUROS S.A., AXA COLPATRIA SEGUROS DE VIDA S.A., AXA COLPATRIA CAPITALIZADORA and AXA COLPATRIA MEDICINA PREPAGADA S.A.) will not accept any responsibility for damage caused by any virus transmitted in this email.
- Whoever illegally steals, hides, loses, destroys, intercepts, controls or prevents this communication, before it reaches its recipient, will be subject to the corresponding criminal sanctions. Likewise, anyone who, for their own benefit or that of others or to the detriment of another, discloses or uses the information contained in this communication will incur criminal sanctions. In particular, public servants who receive this message are obliged to ensure and maintain the confidentiality of the information contained therein and, in general, to comply with the duties of custody, care, management and other duties provided for in the disciplinary regime.
- If you receive this message by mistake, we ask you to destroy it.